

## Saec. XIV. ineunte. — Vergilhandschrift Petrarca's.

Mailand, Biblioteca Ambrosiana, im Ausstellungssaal, fol. 35 (früher A. 49 inferiore).

Pergamenthandschrift Vergils (mit den Scholien des Servius), die einst Petrarca (1304—1374) gehörte. Grösse: 41,5 × 26,5 cm. Auf dem 1. Blatt stehen mehrere Einträge von der Hand Petrarca's, darunter auch der folgende: *Liber hic furto mihi subreptus fuerat anno Domini M° III° XXVI° in calendis Novembris ac deinde restitutus anno M° III° XXXVII° die XVII° Aprilis apud Auensem.* Die Handschrift war also schon im Jahre 1326 im Besitz Petrarca's; sie stammt daher aus dem Anfang des XIV., wenn nicht gar aus dem Ende des XIII. Jahrhunderts. Auf dem 2. Blatt ist ein Bild von Simone da Siena (1285?—1344). — Die spätere Geschichte des berühmten Kodex ist noch nicht ganz aufgeheilt; in der 2. Hälfte des XV. Jahrhunderts war er in der Schlossbibliothek der Visconti-Sforza in Pavia; aus dieser Zeit stammt der Eintrag auf dem 1. Blatt: *Galeaz Maria Dux Mediolanum Quintus;* am Ende des XVI. Jahrhunderts war er im Besitz eines abate Marc' Antonio Maifa, der im Dienste des Kardinals Agostino Cusani gestanden hatte; von diesem erwarb ihn Kardinal Federigo Borromeo für die Ambrosiana. Zur Zeit der französischen Invasion im Jahre 1796 wurde der Kodex nach Paris gebracht; 1815 kehrte er wieder in die Ambrosiana zurück. Siehe Achille Ratti, *Ancora del celebre codice manoscritto delle opere di Virgilio già di F. Petrarca ed ora della biblioteca Ambrosiana* (in der Festchrift *F. Petrarca e la Lombardia. Miscellanea di studi storici e ricerche critico-bibliografiche raccolta per cura della Società Storica Lombarda, ricorrendo il sesto centenario della nascita del poeta*, Mailand 1904, p. 217).

Unten am Rande auf unserer Seite (Zeile 49) ist eine der vielen Glossen, die Petrarca selbst geschrieben hat. Siehe über diese Glossen P. de Nolhac, *Pétrarque et l'Humanisme*, Paris 1902, p. 121 (in der Zeitschrift *Bibliothèque de l'Ecole des hautes études. Sciences philologiques et historiques*, fasc. 91, p. 121).

Schöne italienische gotische Minuskel. Die Buchstaben des Vergiltextes sind gross und breit; sie sind sorgfältig und kunstvoll geformt. Die Ober- und Unterlängen sind klein. Häufig sind die früher runden Bogen der Buchstaben doppelt gebrochen, siehe z. B. **a**, **d**, **g** (12, 16, 25). Die Überschriften in Z. 1, 2 und 7 sind rot. Das Initiale 'I' in Z. 3 ist blau, das 'Z' in Z. 4 rot. Über den Überschriften der Scholien erscheinen kleine rote Punkte, eingeklebte schwarze Buchstaben, denn derselbe Buchstabe am Rande der Scholien entzieht sich. In Bezug auf die Scholien unserer Seite ist zu beachten, dass die Scholien zu **t**, **v**, **x**, **y** und **z** der Anfang der Scholie zu **a** auf der vorhergehenden Seite stehen. Die zu erklärenden Wörter stehen in den Scholien stets am Anfang der Zeilen; sie sind unterstrichen; wenn aber in der vorausgehenden Zeile noch Platz ist, wird der Text dort fortgesetzt; ein senkrechter, verzierter Strich deutet dies an. In Z. 12 steht über *inflaudat* ein Verweiszeichen anderer Art: dies entspricht einem ähnlichen Zeichen am Rande. Z. 49, wo Petrarca selbst jenes Wort zu erklären sucht. — Die Scholien des Servius röhren

**Eiusdem Virgilii liber secundus expositus.**

**Incipit carmen theatraleicon Ouidii Nasonis.**

Teque, Pales, et pastorum memorando per orbem,  
Et pecorum cultus, et granima pascua lata.  
Quis habitat armata locis, stalunatur et agni,  
Omnia divino monstravit carnime vates.

**Expositus (secundus<sup>ns</sup>) Georgiorum. Incipit [tertius.]<sup>1)</sup>**

Te<sup>ii</sup> quoque magna Pales, et te memorando canamus  
Pastor<sup>v</sup> ab Amphryso, vos, silve<sup>iii</sup> amnesque Licey.  
Cetera<sup>vii</sup> que vacuas tenuissent carmina mentes,  
Omnia iam vulgata: quis<sup>x</sup> aut Eurystea durum,  
Aut<sup>x</sup> inflaudat<sup>x</sup> nescit Busydras aras?  
Qui<sup>b</sup> non dictus Hylas puer, et Latona<sup>c</sup> Delos,  
Hypodameque<sup>d</sup> humeroque<sup>e</sup> Pelops insignis eburno,  
Acer<sup>f</sup> equis? Tantunda via<sup>g</sup> est, quo me<sup>h</sup> quoque possim  
Tollerere humo virtorque<sup>i</sup> virum volitare per ora.  
Primus<sup>k</sup> ego in patriam inecum, modo<sup>l</sup> vita supersit,  
Aony<sup>m</sup> rediens deducam vertice Musas;  
Primus Idmeas<sup>n</sup> referam tibi, Mantua, palmas,  
Et viridi in campo templum de marmore ponam  
Preter aquam, tardis ingens ubi flexibus errat  
Mintius et tenera preterit arundine ripas.  
In<sup>o</sup> medio michi Cesar erit templumque tenetil:  
Illi victor ego et Tyro<sup>p</sup> conspicuus in ostro  
Centum<sup>q</sup> quadrigios agitabo ad flumina currus.

huius laudem scriptis Isocrates, unde inflaudat partipuum est pro nomine, ut sit inflaudabilis non qui laudans non meruit, ut est illud in VII. Eneide: „Dives inaccessos ubi solis filia lucos.“  
pro inaccessiblebus, non ad quos nullus accessit sed ad quos nullus accedere debet.  
**b** Cui non dictus Hy<sup>j</sup>. Ias puer?<sup>k</sup> Id est: a quo? Horatius: „Scilicet  
Herculus fuit, qui aquatum proiectus rapus est a Nymphae  
in Misia. I<sup>l</sup> Delos: in qua Latona enixa est Apollinem et Dianam;  
c Latona, in qua insulam ante vagam Apollo, ut in tercio legitimus, a  
M. Antonio certa: Grecia que in eae sunt plena, plena diximus.  
d Hypodameque: Grecia que in eae sunt plena, plena diximus.  
e ia solvunt, ut Hypodame Hypodamia. Peniclo: Penelope.  
Fabula talis est: Ypoddame Ypoddamia. Elius et Pisarum. Hic equos habuit velociissimos utpote vento-  
rum flatu creatos. Qui procos filie multos necavit, sub hac con-  
ditione provocatos ad curule certamen, ut aut vires tra-  
deret filiam, aut vires necaret. Postea cum Pelopem amas-  
seret Hypodamia, corrupti Myrrillum, aurigam patris sui.  
p. Peloponnesus p. Quod factus cercis axis cum, victo-  
re Peloponnesus procul posset perire, et eius mar-  
to precipitatus in mare est, cui non possumus: nam  
ab eo Myrteus dicitur pelagus.<sup>l</sup> not. Tantalus pater Pelo-  
e. Humeroque Pelops insignis ebur.<sup>m</sup> p. volens deorum tempore

circenses agitantur, in altero latere positae gladii, ut ab utraque esset ianuvia pressus periculum.  
positis, licet ali a circumeundo dicant circenses vocari.<sup>n</sup> Cuneta michi!<sup>o</sup> In honorem meum. Et hoc dicit: Ex alis agonibus ad me certitudo horum multitudine conveniet.  
Per Alpheum autem Iovis Olympici agomen significat, nam Alpheus flavius est Elius, qui civitas iuxta Pisas est, in qua colitur Olympicus Jupiter.<sup>p</sup> Necisque Molochi,  
id est: Silvam Nemeam, in qua celebratur agon in honorem Archemori. Molochus autem pastor fuit, qui Herculem venientem ad occidendum Nemum

\* Hoc verbum „illaudati“ non videtur ydronum ad exprimendam sceleratissimum hominis detestacionem, qui, quod hominem gen-  
tium omnium immolare solitus fuit, non hunc impinguus sed detestacione execravit, neque totius gentium, sed etiam  
dignus est. Et Servius. De „illaudato“ duo videntur responderi posse: unum est eiusmodi: Nemo tam effictus  
est moribus, qui faciat aut dicat nonnunquam aliquid quod laudari queat. Unde hic antiquissimus versus vice proverbi  
celebratus est: grecum<sup>3)</sup>. Scenam qui omni in re atque omni tempore laude omni vacat, si illaudatus est, iesque omnium pe-  
nitentia determinuisse est. Ac omnis culpe privatio inculpatum facit, iesque autem instar est absolute virtutis,  
sic omnis laudis privatio illaudatum facit. Illaudatus quoque iuri finis est extrema malitia. Itaque Homerus  
non virtutibus appellandas sed virtus detrahendas laudare solet. Hoc enim est: Epycurus quoque simili modo modis  
xixum voluntatem privationem detractionemque omnis doloris finivis his verbis: grecum. Eadem ratione idem Virgilius

<sup>1)</sup> Der Schreiber hante, wie es scheint, irrtümlicher Weise *primum* statt *secundus*, und *secundus* statt *tertius* geschrieben; daher die Rasuren. <sup>2)</sup> Das zweite i ist durch einen Punkt getilgt. <sup>3)</sup> Auf fol. 215 steht *Grecum abebit hic poni.* Ofters finden sich in der Tat griechische Citate in den Randnoten. Siehe Katu, I, c, p. 230

von derselben Hand her, die den Vergiltext geschrieben hat. Die Schrift ist jedoch kleiner, flüchtiger und runder. — Die Schrift Petrarca's ist klein und zierlich.

Einzelne Buchstaben. Siehe die Form des a im Vergiltext und in den Glossen (I, 8, 26). d hat neben der runden Form ofters die gerade (19, 21, 23). Rundes r steht nicht selten für ein schmales r, das mit einer Rundung endet, z. B. nach d, 4, b, 10, 25, 36, 43). Rundes r ist manchmal klein und breit (3, 4). doch oft ist es lang und gestreckt (10, 1). Siehe γ (9, 11).

Akkürzungen. Das allgemeine Kürzungssymbol besteht aus einem kleinen geschlängelten Strich (8, 11). Ein doppelt geschlängelter horizontaler Strich steht sowohl für *ra, na, er* als auch für *r allein* (*gramina, 41; aquam, 21; cetera, 10; laudari, 27; vgl. Taf. 90*), *o* ist am Wortende oftens durch einen geschlängelten senkrechten Strich ersetzt (II, 71, 72). Die Endung *ione* ist entweder ausgeschrieben oder gekürzt: *ioe* (II, 41, 47); Petrarca hingegen kürzt *o, i, so*. Man beachte die Form der Kürzung für *medo* (17).

Viele Bogenverbindungen; siehe z. B. *o, e* (3), *ee* (4), *oe* (5).

divinitatem, invitatis filium suum epu-

landum apposuit; a quo omnes di-

abstulerunt. Cerere, que bra-

chium eius consumpsit. Poena di-

petente Tantalo cum volvissent eius

nium revocare ab inferis, Ceres

ei eburneum brachium restitu-

it. Quod ideo fingitur, quia Ceres est

terra, qui universa corpora consumit,

ossa tantum reservans. am Oeno-

f. Acer equis: Victor eti- ( mai.

g. Ita, id est ratio.

h. Mi quae possim tallerre / sustulerunt car-

minis morto. propositus:

i. Victor: Effector, paupi post: illi

victor ego. patriam: Quod ante

k. Primus ego in / ipsum nullus

Mantuanus fuit poeta, vel quia ex-

inde nullus talis emerit. l ipsa

20. **Modo:** Tantummodo. l Eliconi, est

m. **Aonio:** Boetio: l Boetia, in qua est

Elicon mons Musis dicatus.

n. **Idem:** palmata, abundantes

quae sunt apud Yphime, citavitis Fenicias. Lucas:

„Et arbusto palmarum dives

Yphime.“ nichil Cesar erit, id est: Ipsi

o. **In medio:** / templum dabo. Et

verbis usus est pontificali; nam

qui templum dicabat postrem tenens

dare se dñebat numini, quod ab

illo necessarie fuerat iam teneri et ab

hunc modo discere. Quod autem

dicitur, ut medius est, significat

35. significat fore; nam ei numini se ratus

semper locus est cuius simulacrum

in medio collocatur. Alia enim tan-

tum ad ornatum pertinent. In halu-

p. **Tyri conspectus in ostro:** / tu pon-

40. tificis, cuius se officium dicit in

tempoli consecratione sumptuum.

q. **Centum quadrangos:** id est: Unius

et alio cubo circuus, quod ut

Vario dicitur, ubi de genere

populi Romani, ellen XXY missus fiebant,

sed viceimus quintus diecelatur

eranus, ex quod de collatione populi

exhibebatur eranus; qui de-

sin esse, postquam conferente pecunie

consuetulo est sublatu. Unde hodie-

que permanens ut ultimo missus

appellaretur erarius. Ergo „cen-

tum curru“ secundum antiquitatem

dist. sicut etiam ad flumina“.

Olim enim in litore flumine

ullo in tempore nominaret. Macrobius.

ianamibilem dixit Stigian paludem, nam sicut illaudatum,

grecum, laudis, ita inanabilem pro amoris, grecum, detesta-

tionis. Alio modo illaudatum ita defendatur: Laudare si-

gnificat dicere lingua nominis appelleque; sic in natu-

ribus civilibus auctor laudare dicitur, non in natura.

Illaudatus ergo est quas illaudabilis, id est nunquam nominandus.

Sicuti quandam a communis consilio Asia decreatum est, uti nomen

eius qui templum Dyane Ephesie incenderat, ne quis

ultimo in tempore nominaret. Macrobius.